

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — *Gerechtshof te 's-Hertogenbosch* — Εφαρμογή του άρθρου 14γ, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΟΚ) 1408/71 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1971, περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφαλίσεως στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας, όπως έχει μετά την τροποποίηση και ενημέρωσή του από τον κανονισμό (ΕΚ) 118/97 του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 1996 (ΕΕ 1997, L 28, σ. 1), καθώς και του κανονισμού (ΕΟΚ) 574/72 του Συμβουλίου, της 21ης Μαρτίου 1972, περί του τρόπου εφαρμογής του κανονισμού 1408/71, μετά την τροποποίηση και ενημέρωσή του από τον κανονισμό 118/97 — Εφαρμογή του άρθρου 14γ, στοιχείο β', σε συνδυασμό με το παράρτημα VII — Κοινωνική ασφάλιση — Ταυτόχρονη υπαγωγή στη νομοθεσία δύο κρατών μελών

Διατακτικό της αποφάσεως

Τα άρθρα 48 και 52 της Συνθήκης ΕΚ (νυν, κατόπιν τροποποίησης, άρθρα 39 ΕΚ και 43 ΕΚ), περί ελεύθερης κυκλοφορίας των εργαζομένων και περί ελευθερίας εγκαταστάσεως, αντίστοιχα, καθώς και το άρθρο 14γ, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΟΚ) 1408/71 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1971, περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφαλίσεως στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας, όπως έχει μετά την τροποποίηση και ενημέρωσή του από τον κανονισμό (ΕΚ) 118/97 του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 1996, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 1606/98 του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 1998, πρέπει να ερμηνευθούν υπό την έννοια ότι δεν απαγορεύουν στην ολλανδική νομοθεσία να συμπεριλάβει στη βάση υπολογισμού των κοινωνικοασφαλιστικών εισφορών τόκους όπως αυτοί της υποθέσεως της κύριας δίκης που καταβλήθηκαν από εταιρεία εδρεύουσα στις Κάτω Χώρες σε υπήκοο των Κάτω Χωρών ο οποίος κατοικεί στο Βέλγιο και υπόκειται, κατ' εφαρμογήν του ως άνω κανονισμού και λαμβανομένης υπόψη της φύσεως των επαγγελματικών του δραστηριοτήτων, στις νομοθεσίες περί κοινωνικής ασφαλίσεως των δύο αυτών κρατών μελών.

(¹) ΕΕ C 31 της 05.02.2005

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 30ής Μαρτίου 2006 (αίτηση του *Hoge Raad der Nederlanden* για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — *A. C. Smits-Koolhoven* κατά *Staatssecretaris van Financiën*

(Υπόθεση C-495/04) (¹)

(Οδηγία 95/59 — Φόροι που επιβαρύνουν την κατανάλωση των επεξεργασμένων καπνών — Τσιγάρα από αρωματικά φυτά — Προορισμός για ιατρική αποκλειστική χρήση)

(2006/C 143/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hoge Raad der Nederlanden

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

A. C. Smits-Koolhoven

κατά: *Staatssecretaris van Financiën*

Αντικείμενο της υποθέσεως

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως — *Hoge Raad der Nederlanden* — Ερμηνεία του άρθρου 7, παράγραφος 2, της οδηγίας 95/59/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 1995, περί των φόρων, πλην των φόρων κύκλου εργασιών, οι οποίοι επιβαρύνουν την κατανάλωση των επεξεργασμένων καπνών (ΕΕ L 291, σ. 40) — Φαρμακευτικά τσιγάρα — Αποκλειστικώς ιατρική λειτουργία — Θεραπευτικοί ή προφυλακτικοί σκοποί

Διατακτικό της αποφάσεως

Το άρθρο 7, παράγραφος 2, της οδηγίας 95/59/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 1995, περί των φόρων, πλην των φόρων κύκλου εργασιών, οι οποίοι επιβαρύνουν την κατανάλωση των επεξεργασμένων καπνών, πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι τα τσιγάρα χωρίς καπνό που δεν περιέχουν ουσίες με φαρμακευτική δράση, αλλά προβάλλονται και διατίθενται στο εμπόριο ως υποβοηθητικό για να σταματήσει κανείς το κάπνισμα, δεν προορίζονται «για ιατρική αποκλειστικώς χρήση», υπό την έννοια του δευτέρου εδαφίου της διατάξεως αυτής.

(¹) ΕΕ C 31 της 5.2.2005.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 16ης Φεβρουαρίου 2006 (αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως του *Bundesverwaltungsgericht*) — *Ergün Torun* κατά *Stadt Augsburg*

(Υπόθεση C-502/04) (¹)

(Σύνδεση ΕΟΚ-Τουρκίας — Ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων — Άρθρο 7, δεύτερο εδάφιο, της αποφάσεως 1/80 του Συμβουλίου Συνδέσεως — Ενήλικο τέκνο Τούρκου εργαζομένου, το οποίο συμπλήρωσε κύκλο επαγγελματικής εκπαίδευσής στο κράτος μέλος υποδοχής — Ποινική καταδίκη — Συνέπειες για το δικαίωμα διαμονής)

(2006/C 143/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundesverwaltungsgericht